

Radio / Cassette

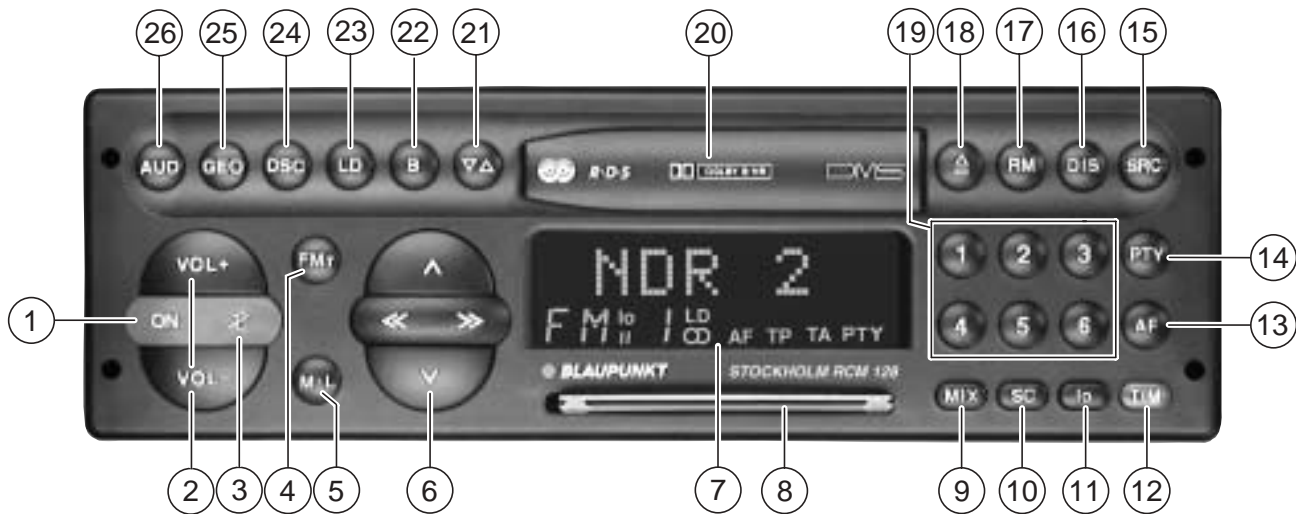
Stockholm RCM 128

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Kurzanleitung	4	Sender anspielen mit Radio-Scan	15	Titel wählen mit S-CPS	23
Wichtige Hinweise	10	Anspielzeit (Scan) ändern	16	Spur-Umschaltung (Autoreverse)	23
Was Sie unbedingt lesen sollten	10	Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs verändern	16	Bandsortenumschaltung	23
Verkehrssicherheit	10	Stereo - Mono umschalten (UKW)	16	Cassettentitel anspielen lassen mit SCAN	24
Einbau	10	PTY – Programm-Typ (Art)	16	Dolby B NR*	24
Telefon-Mute	10	Programmart	16	Unbespielte Bandstellen automatisch überspringen mit Blank Skip	24
Zubehör	10	Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON	19	Radio hören bei schnellem Bandlauf mit RM (Radio Monitor)	24
Diebstahlschutzsystem		Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ausschalten	19	Pflegehinweise	24
KeyCard	11	Warnton	19	Changer-Betrieb (Option)	25
Gerät in Betrieb nehmen	11	Automatischer Suchlaufstart	19	Changer-Betrieb einschalten	25
KeyCard entnehmen	11	Lautstärke für Verkehrsfunk- durchsage und Warnton einstellen	20	CD und Titel wählen	25
Zweite KeyCard "anlernen" / KeyCard ersetzen	11	GEO für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen	20	MIX	25
Radiopaß-Daten anzeigen	11	Traffic Memo (TIM)	20	Anzeigeart wählen	25
Short Additional Memory (S.A.M.)	12	⚠ Warnhinweis	20	Anzeigeart speichern	26
Turn On Message (T.O.M)	12	Einstellen der Uhrzeit im DSC-Menü ...	20	SCAN	26
Optische Anzeige als Diebstahl- sicherung	12	Gespeicherte Verkehrsmeldungen abrufen	20	CDs einen Namen geben	26
Pflege der KeyCard	12	TIM – Aufnahmebereitschaft bei ausgeschaltetem Radio	21	CD-Name mit DSC-UPDATE löschen	27
Betriebsart wählen	13	TIM-Aufnahmebereitschaft / TIM-Zeiten einstellen	21	Programmierung mit DSC	27
Radiobetrieb mit RDS	13	TIM-Aufnahmebereitschaft ausschalten	22	Übersicht der werkseitigen Grundeinstel- lung mit DSC	30
AF - Alternativ-Frequenz	13	⚠ Warnhinweis	22	Anhang	30
REG-Regional	13	Cassettenbetrieb	23	Technische Daten	30
Wellenbereich wählen	14	Cassette einschieben	23		
Senderabstimmung	14	Cassettenausschub	23		
Blättern in den Senderketten	14	Schneller Vor-/Rücklauf	23		
Speicherebene wechseln (UKW)	14				
Sender speichern	15				
Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore	15				
Gespeicherte Sender abrufen	15				
Gespeicherte Sender anspielen mit Preset Scan	15				



Kurzanleitung

① Ein-/Ausschalten mit ON:

ON drücken

Zum Einschalten mit **ON** muß die Key-Card eingeschoben sein, das Gerät spielt in voreingestellter Lautstärke.



Aus-/Einschalten mit der KeyCard:

Das Gerät muß mit **ON** eingeschaltet sein.

Hinweis:

Lesen Sie dazu unbedingt die Informationen unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard".

Aus-/Einschalten über Zündung:

Wenn das Gerät entsprechend angeschlossen ist, kann es über die Zündung des Fahrzeugs aus- und wieder eingeschaltet werden.

Nach Ausschalten der Zündung erinnert ein Doppel-Beep daran, daß vor Verlassen des Fahrzeugs die KeyCard entnommen werden sollte.

Einschalten bei ausgeschalteter Zündung

Bei ausgeschalteter Zündung (Key-Card eingeschoben) kann das Gerät so weiter betrieben werden:

Nach dem Doppel-Beep **ON** drücken.

Das Gerät wird eingeschaltet.

Nach einer Spielzeit von einer Stunde schaltet das Gerät zum Schutz der Fahrzeug-Batterie automatisch aus.

② VOL+ / VOL-


Lautstärke verändern.


Nach dem Einschalten spielt das Gerät in voreingestellter Lautstärke (VOL FIX).


VOL FIX kann verändert werden (siehe "Programmierung mit DSC").

③


Lautstärke schlagartig verändern.

Durch Drücken der -Taste besteht die Möglichkeit, schnell leise zu stellen. Das Display zeigt "MUTE" (stumm).

Diese Funktion wird wieder aufgehoben durch Drücken der -Taste oder **VOL+**.

Wird **VOL-** gedrückt, ist die Normallautstärke um einen Stellwert geringer als die  (Mute)-Lautstärke.

Die Mute-Lautstärke ist so programmierbar:

- gewünschte Lautstärke einstellen
 -  2 Sek. drücken (Beep ertönt).
- Diese Lautstärke ist als Mute-Lautstärke gespeichert.

Zusatzfunktion

Speichertaste im DSC-Menü.

④ FMT - Folgeschalter

Zum Umschalten der Speicherebenen I, II und T (Travelstore) drücken. Sobald diese Taste gedrückt wird, erfolgt automatisch Umschaltung auf UKW (FM).

Zusatzfunktion FMT

Die sechs empfangsstärksten Sender mit **Travelstore speichern**:

FMT drücken, bis BEEP ertönt bzw. bis im Display "T-STORE" erscheint.

⑤ M•L - Folgeschalter für Mittel- und Langwelle.

⑥ Wippe

Rundfunkbetrieb**▲/▼ Sendersuchlauf**

▲ aufwärts

▼ abwärts

<</>> stufenweise ab-/ aufwärts, wenn
AF aus<</>> Blättern in den Senderketten, wenn
AF einz.B.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN,
ANTENNE ...Cassettenbetrieb**▲/▼ Titel wählen (S-CPS)** ▲ vorwärts
▼ rückwärts>> **Schneller Vorlauf**<< **Schneller Rücklauf**

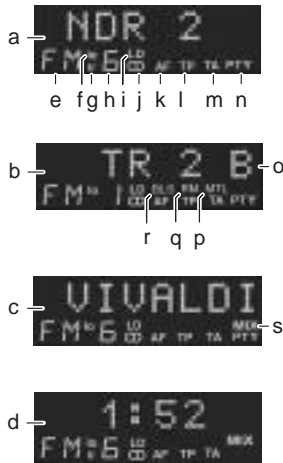
Funktion stoppen mit ▲▼.

Changer-Betrieb (Option)**CD wählen**>> **aufwärts**<< **abwärts****Titel wählen**▲ **aufwärts**: kurz drücken.**CUE - schneller Vorlauf (hörbar)**:
gedrückt halten.▼ **abwärts**: zwei- oder mehrmals kurz
hintereinander drücken**Neustart des Titels**: kurz drücken.
REVIEW - schneller Rücklauf
(hörbar): gedrückt halten.**Zusatzfunktionen der Wippe:**

Weitere Einstellmöglichkeiten mit

AUD (26)**GEO** (25)**DSC-MODE** (24)**PTY** (14)Bedingung ist, daß die entsprechende
Funktion aktiviert ist.

7 Display



- a) NDR2 - Sendername
- b) TR 2 - Track (Spur) 2 der Cassette
- c) VIVALDI - CD-Name oder
- d) 1 : 52 - Time (abgespielte Zeit) und Number (CD-Nummer) im Changer-Betrieb (Option)
- e) FM - Wellenbereich
- f) lo - Suchlaufempfindlichkeit
- g) I, II, T - Speicherebene I, II oder Travelstore
- h) 6 - Stationstaste (1 - 6)
- i) LD - Loudness eingeschaltet

- j) - Stereo
- k) AF - Alternativ-Frequenz bei RDS
- l) TP - Verkehrsfunksender (wird empfangen)
- m) TA - Vorrang für Verkehrsfunksender
- n) PTY - Programmart ist aktiviert
- o) B - Dolby B NR
- p) MTL - Metal oder CrO₂-Cassetten werden abgespielt
- q) RM - Radio-Monitor (Radio hören während schnellem Bandlauf)
- r) BLS - Blank Skip - Überspringen von unbespielten Bandstellen
- s) MIX - CD-Titelwiedergabe in Zufallsfolge

- 8 **Diebstahlschutzsystem KeyCard**
Zum Betreiben des Gerätes muß die KeyCard eingeschoben sein.



KeyCard einschieben

Bei ausgefahrener KeyCard-Zunge **KeyCard mit Kontaktfläche oben** in den Schlitz schieben. Bei Bedarf KeyCard-Zunge durch Drücken ausrasten. Lesen Sie unbedingt die Informationen unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard".

Blinkende KeyCard-Zunge

Bei ausgeschaltetem Radio und entnommener KeyCard blinkt die KeyCard-Zunge als optischer Diebstahlschutz, wenn die Vorgaben entsprechend eingestellt sind. Weitere Informationen: "Programmieren mit DSC". Dieses Blinken kann mit der KeyCard-Zunge ausgeschaltet werden, wenn diese durch Drücken eingerastet wird.

⑨ **MIX**Changer-Betrieb (Option)**MIX CD**

Titel einer CD werden in Zufallsfolge wiedergeben.

CD-Auswahl in numerischer Folge.

MIX MAG

Titel einer CD werden in Zufallsfolge wiedergeben.

CD-Auswahl in Zufallsfolge.

MIX OFF

MIX ist ausgeschaltet.

MIX so oft drücken, bis die gewünschte Funktion kurz im Display erscheint.

⑩ **SC**Rundfunkbetrieb**Scan**

SC kurz drücken –
“FM SCAN” leuchtet abwechselnd mit dem Kurzzeichen des angespielten Senders. Alle empfangbaren UKW-Sender werden kurz angespielt.

Preset Scan

SC ca. 2 Sek. drücken –
BEEP ertönt, “SCAN” leuchtet abwechselnd mit dem Kurzzeichen des angespielten Senders.

Die auf den Stationstasten abgespeicherten Sender werden kurz angespielt.

Scan / Preset Scan stoppen:

SC erneut drücken.

Changer-Betrieb (Option)**CD-Scan**

SC drücken –
“CDC-SCAN” im Display.

Die CD-Titel werden kurz angespielt.

CD-Scan stoppen:


SC erneut drücken.

⑪ **lo**

Suchlaufempfindlichkeit umschalten:
Taste kurz drücken.

Mono/Stereo umschalten:

Taste ca. 2 Sek. drücken (BEEP).

Bei Monowiedergabe ist das Stereo-Symbol  erloschen.

⑫ **TIM (Traffic Memo)**

Gespeicherte Verkehrsdurchsagen wiedergeben:

TIM kurz drücken.

Vorrang für Verkehrsmeldungen ein-/ausschalten:

TIM ca. 2 Sek. drücken.

Wenn “TA” (Traffic Announcement) im Display angezeigt wird, werden nur Verkehrsfunksender wiedergegeben.

⑬ **AF**

Alternativ Frequenz bei RDS-Betrieb:
Wenn “AF” im Display erscheint, sucht das Radio mit RDS automatisch eine besser zu empfangende Frequenz des gleichen Programms.

AF ein/aus: Taste **AF** kurz drücken.

Regionalfunktion ein-/ausschalten:

AF-Taste für ca. 2 Sek. drücken (BEEP), im Display erscheint “REG-ON” oder “REG-OFF” (siehe REG - Regional).

⑭ **PTY**
Programme Type = Programmart
Mit PTY werden die Stationstasten zu Programmart-Tasten. Mit jeder Stationstaste kann eine Programmart wie z. B. NACHRICHTEN, SPORT, POP, WISSEN gewählt werden.

⑮ **SRC**
(**Source** = Quelle)
Sie können zwischen den Betriebsarten Rundfunk, Cassette und CDC/AUX (wenn aktiviert) umschalten.

⑯ **DIS**

Rundfunkbetrieb

Wird **DIS** gedrückt, erfolgt für ca. 4 Sek. die Frequenzanzeige.


Cassettenbetrieb

Wird **DIS** gedrückt, wird für ca. 4 Sek. Sendername/Frequenz angezeigt.

Changer-Betrieb (Option)

Umschalten der Anzeige zwischen Name, Time (Titelspielzeit) und Nummer (CD-Nummer):
DIS kurz drücken.

⑰ **RM (Radio Monitor)**
Ermöglicht Rundfunk hören während des schnellen Bandlaufs bei Cassettenbetrieb.
RM ein-/ausschalten: **RM** drücken.
Im Display leuchtet "RM", falls aktiviert.
Während des schnellen Bandlaufs erfolgt Rundfunkwiedergabe.

⑱  **☰**
Zum Cassettenausschub Taste drücken.

⑲ **1, 2, 3, 4, 5, 6 - Stationstasten**
Pro Speicher-Ebene (I, II und "T") können im UKW-Bereich 6 Sender gespeichert werden.
Im MW- und LW-Bereich können Sie je 6 Sender speichern.
Sender speichern – Eine Stationstaste im Radiobetrieb so lange drücken, bis das Programm wieder hörbar ist (BEEP).
Sender abrufen – Wellenbereich einstellen. Bei UKW die Speicherebene auswählen und entsprechende Stationstaste drücken.

Zusatzfunktion Stationstasten
PTY-Programmart speichern und abrufen.

Wenn PTY aktiviert ist ("PTY" im Display), können Sie bei UKW-Betrieb auf jeder Stationstaste eine Programmart speichern und abrufen.

⑳ **Cassettenschacht**
Cassette einschieben (Seite A oder 1 nach oben; Öffnung rechts).

㉑ **Δ∇ Spur-Umschaltung**
Mit dieser Taste kann bei Cassettenbetrieb auf die andere Spur (Track) geschaltet werden. Im Display leuchtet "TR 1" oder "TR 2".

㉒ **B**
Dolby B NR*
Es können mit Dolby B NR aufgenommene Cassetten optimal wiedergegeben werden, wenn "B" im Display leuchtet.

* Rauschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. Das Wort Dolby und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

- 23 **LD**
Loudness - hörgerechte Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.

LD ein/aus: Taste drücken.

Wenn Loudness eingeschaltet ist, leuchtet im Display "LD".

Weitere Informationen siehe "Programmierung mit DSC".

- 24 **DSC (Direct Software Control)**
Mit DSC können programmierbare Grundeinstellungen angepaßt werden. Weitere Informationen: "Programmieren mit DSC".

- 25 **GEO**
Zum Einstellen von Balance (links/rechts) und Fader (vorn/hinten).



- ▲ Fader vorn
- ▼ Fader hinten
- ◀ Balance links
- ▶ Balance rechts

Die letzte Einstellung wird automatisch gespeichert.

GEO ausschalten: Taste noch einmal drücken.

Erfolgt innerhalb 4 Sek. keine Veränderung, schaltet das Display auf den vorherigen Zustand zurück.

Zusatzfunktion GEO

Separate Balance- und Fadereinstellung für Verkehrsdurchsagen (s. "GEO für Verkehrsfunkdurchsage und Warn-ton einstellen").

- 26 **AUD**
Zum Einstellen von Treble (Höhen) und Bässen mit der Wippe.



- ▲ Treble +
- ▼ Treble -
- ◀ Bass -
- ▶ Bass +

Die letzte Einstellung wird automatisch gespeichert.

AUD ausschalten: Taste noch einmal drücken.

Erfolgt innerhalb 4 Sek. keine Veränderung, wird die AUD-Einstellung automatisch beendet.

Wichtige Hinweise

Was Sie unbedingt lesen sollten

Bevor Sie Ihr Autoradio in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die folgenden Hinweise.

Verkehrssicherheit

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Benutzen Sie daher Ihre Autoradioanlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

Bedenken Sie, daß Sie bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde 14 m fahren.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab.

Die Warnsignale z.B. von Polizei und Feuerwehr müssen im Fahrzeug rechtzeitig und sicher wahrgenommen werden können.

Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm nur in angemessener Lautstärke.

Einbau

Wollen Sie die Anlage selbst einbauen oder erweitern, so lesen Sie unbedingt vorher die beiliegenden Einbau- und Anschlußhinweise.

Für die einwandfreie Funktion muß Plus über Zündung und Dauerplus angeschlossen sein.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Telefon-Mute

Betreiben Sie in Ihrem Fahrzeug ein Auto-telefon, so kann die Rundfunk-, Cassetten-, Changer-Wiedergabe bei Telefonbetrieb automatisch stummgeschaltet werden (Telefon-Mute).

Im Display erscheint dann "PHONE".

Die Verkehrsmeldung hat Vorrang, wenn TA aktiviert ist. Die Durchsage wird abgebrochen werden, wenn Sie **TIM** drücken.

Zubehör

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

Mit diesem Gerät können Sie folgende Blaupunkt-Erzeugnisse betreiben:

Changer

CDC A 05 oder CDC F 05

Fernbedienung

Die Infrarot-Fernbedienung RC 05 ermöglicht die Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Lenkrad aus.



Amplifier

Alle Blaupunkt-Amplifier

Diebstahlschutzsystem KeyCard

Im Lieferumfang ist eine KeyCard.

Das Autoradio kann aber auch mit einer zweiten KeyCard betrieben werden.

Ist eine KeyCard verloren oder beschädigt, können Sie über einen Fachhändler eine Ersatz-KeyCard erwerben.

Verwenden Sie zwei KeyCards, so werden die Einstellungen der ersten KeyCard übernommen. Sie haben aber die Möglichkeit, folgende Funktionen individuell zu speichern:

Stationstastenbelegung, Baß-, Höhen (Treble), Balance und Fadereinstellung, Loudness, TA (Durchsagelautstärke), BEEP-Lautstärke.

Außerdem bleibt der zuletzt eingestellte Zustand wie Wellenbereich, Sendereinstellung, TA-Vorrang, AF, REG ON/OFF, SCANTI-ME, Suchlaufempfindlichkeit, VOL FIX gespeichert.

So finden Sie nach Einschub Ihrer KeyCard wieder Ihre gewählte Grundeinstellung vor.

Gerät in Betrieb nehmen

- Gerät einschalten.
Bei ausgefahrener KeyCard-Zunge **KeyCard mit Kontaktfläche oben** in den Schlitz schieben.

Das Autoradio ist betriebsbereit.

Wird eine dem Gerät fremde KeyCard eingeschoben, so erscheint "CARD ERR" im Display. Gerät bitte jetzt nicht bedienen.

Nach ca. 10 Sek. schaltet sich das Gerät aus.

Falls Sie eine artfremde Karte einschieben (z. B. Telefon- oder Kreditkarte), erscheint für ca. 2 Sek. "WRONG KC".

Entnehmen Sie die falsche Karte und schieben Sie eine dem Gerät bekannte KeyCard ein.

Nach "CARD ERR" oder "WRONG KC"

- **ON** zum Einschalten drücken.

KeyCard entnehmen

KeyCard nie herausziehen!

- Erst auf KeyCard drücken.

Die KeyCard gelangt in Entnahmeposition.

- Keycard entnehmen.

Zweite KeyCard "anlernen" / KeyCard ersetzen

Eine KeyCard kann als zusätzliche KeyCard "angelern" werden, wenn das Gerät mit der ersten KeyCard in Betrieb ist.

Wollen Sie eine 2. KeyCard "anlernen", so

- schieben Sie die erste KeyCard ein und schalten das Gerät ein.

- Drücken Sie **DSC** und wählen mit \wedge/\vee "LEARN KC".

- Drücken Sie << oder >>.

Das Display wechselt auf "CHANGE".

- Drücken Sie auf die KeyCard, sie gelangt in die Entnahmeposition.
- Entnehmen Sie die erste KeyCard und schieben Sie, solange "CHANGE" angezeigt wird, die neue KeyCard ein.

Nach "READY" oder "LEARN KC"

- drücken Sie DSC.

Auch mit der neuen KeyCard kann das Gerät jetzt betrieben werden.

Für das Gerät können maximal zwei KeyCards "angelern" sein.

Wird eine dritte KeyCard "angelern", wird automatisch die Berechtigung der KeyCard gelöscht, die beim "Anlernen" nicht verwendet wurde.

Radiopaß-Daten anzeigen

Sie können mit der ausgelieferten KeyCard die Daten des Radiopasses wie Gerätename, Typnummer (7 6 ...) und Gerätenummer im Display anzeigen lassen.

Den Bedienvorgang finden Sie unter "Programmierung mit DSC – READ KC".

Short Additional Memory (S.A.M.)

= Kurzinformation

Die zweite, über Ihren Fachhändler zu erwerbende KeyCard bietet die Möglichkeit, unter dem DSC-Menüpunkt "READ KC" eine Kurzinformation per Laufschrift auszulesen; z. B. Telefon-Nummer der Autowerkstatt, Notruf des Automobil-Clubs.

Ein entsprechend ausgerüsteter Fachhändler kann einen frei wählbaren Text mit max. 48 Zeichen eingeben.

Turn On Message (T.O.M)

= Einschaltinformation

Die zweite, über Ihren Fachhändler zu erwerbende KeyCard bietet die Möglichkeit, nach jedem Einschalten eine gewählte "Turn On Message" anzuzeigen.

Ein entsprechend ausgerüsteter Fachhändler kann einen frei wählbaren Text mit max. 48 Zeichen eingeben.

Jedesmal, wenn Sie das Gerät mit der zweiten KeyCard einschalten, erscheint dieser Text.

Optische Anzeige als Diebstahlsicherung

KeyCard-Zunge blinkt

Bei abgestelltem Fahrzeug und entnommener KeyCard kann als Diebstahlschutz die KeyCard-Zunge blinken.

Folgende Voraussetzungen müssen erfüllt sein:

Plus und Dauerplus müssen richtig abgeschlossen sein, wie in der Einbauanleitung beschrieben.

Im DSC-Mode muß "LED ON" eingestellt sein.

Bei Bedarf lesen Sie hierzu "Programmierung mit DSC – LED".

Blinken ausschalten

Das Blinken kann ausgeschaltet werden, wenn die KeyCard-Zunge durch Drücken eingerastet wird.

Möchten Sie das Blinken generell ausschalten, so stellen Sie im DSC-Menü auf "LED OFF".

Pflege der KeyCard

Eine einwandfreie Funktion der KeyCard ist gewährleistet, wenn die Kontakte frei von Fremdpartikeln sind. Vermeiden Sie eine direkte Berührung der Kontakte mit den Händen.

Reinigen Sie bitte die Kontakte der KeyCard bei Bedarf mit einem alkoholgetränkten Wattestäbchen.

Betriebsart wählen

Sie können mit SRC (**S**ource = Quelle) zwischen folgenden Betriebsarten wählen:

Radio,

Cassette,

Changer (Option) oder AUX

Cassettenbetrieb kann nur angewählt werden, wenn eine Cassette eingelegt ist.

AUX kann nur angewählt werden, wenn kein Blaupunkt-Changer CDC-A 05 oder -F 05 angeschlossen ist. Im DSC-Menü muß "AUX ON" eingestellt sein.

Umschalten auf eine andere Betriebsart:

- **SRC** kurz drücken.

Radiobetrieb mit RDS (Radio Data System)

Mit dem **Radio Data System** haben Sie auf UKW mehr Komfort beim Radiohören.

Immer mehr Rundfunkanstalten strahlen zusätzlich zum Programm RDS-Informationen aus.

Sobald Sendeprogramme identifiziert werden können, erscheint auch das Senderkurzzeichen ggf. mit Regionalbezeichnung im Display, z. B. NDR1 NDS (Niedersachsen). Die Stationstasten werden mit RDS zu Programmtasten. Sie wissen jetzt genau, welches Programm Sie empfangen, und Sie können somit auch das gewünschte Programm gezielt wählen.

RDS bietet Ihnen weitere Vorteile:

AF - Alternativ-Frequenz

Die Funktion AF (**A**lternativ-**F**requenz) sorgt dafür, daß die am besten zu empfangende Frequenz des gewählten Programms automatisch eingestellt wird.

Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn im Display "AF" leuchtet.

AF ein-/ausschalten:

- **AF** kurz drücken.

Die Rundfunkwiedergabe kann während des Suchvorgangs nach dem am besten zu empfangenden Programm kurz stummgeschaltet sein.

Wenn beim Einschalten des Gerätes oder beim Aufrufen einer gespeicherten Frequenz "SEARCH" im Display erscheint, sucht das Gerät automatisch nach einer Alternativfrequenz.

"SEARCH" erlischt, wenn eine Alternativfrequenz gefunden ist oder nach einem Durchlauf des Frequenzbandes.

Ist dieses Programm nicht mehr zufriedenstellend zu empfangen, so

- wählen Sie ein anderes Programm.

REG-Regional

Bestimmte Programme der Rundfunkanstalten werden zu gewissen Zeiten in Regionalprogramme aufgeteilt. Beispielsweise bedient das 1. Programm des NDR Bereiche der nördlichen Bundesländer Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen und sendet zeitweise mit Regionalprogrammen unterschiedlichen Inhalts.

Empfangen Sie ein Regionalprogramm und möchten Sie dieses weiter hören, so

- drücken Sie **AF** ca. 2 Sek.

Im Display erscheint "REG ON".

Fahren Sie aus dem Empfangsgebiet des Regionalprogramms oder möchten Sie den vollen RDS-Service, so schalten Sie auf "REG OFF".

- Drücken Sie **AF** ca. 2 Sek., bis "REG OFF" erscheint.

Nach jedem Einschalten des Gerätes erscheint im Display kurz "REG ON" oder "REG OFF".

Wellenbereich wählen

Sie können zwischen den Wellenbereichen UKW (FM) 87,5 – 108 MHz, MW 531 – 1602 kHz und LW 153 – 279 kHz wählen.

- Schalten Sie den gewünschten Wellenbereich mit **FMT** oder **M•L** ein.

Umschalten zwischen MW/LW:

- **M•L** drücken.

Senderabstimmung

Sendersuchlauf \wedge/\vee

- \wedge/\vee drücken, das Autoradio sucht automatisch den nächsten Sender.

Wird \wedge/\vee oben oder unten gedrückt gehalten, läuft der Suchlauf schnell vorwärts oder rückwärts weiter.



Sendersuchlauf

\wedge aufwärts

\vee abwärts

\ll stufenweise abwärts (wenn AF aus)

\gg stufenweise aufwärts (wenn AF aus)

Manuell abstimmen mit $\ll \gg$

Sie können eine manuelle Abstimmung vornehmen.

Voraussetzung :

AF und PTY sind ausgeschaltet (die Symbole leuchten nicht im Display).

Bei Bedarf schalten Sie diese Funktionen aus:

- **AF** bzw. **PTY** drücken.

Manuelle Abstimmung durchführen:

- $\ll \gg$ drücken, die Frequenz ändert sich stufenweise abwärts / aufwärts.

Wird die Wippe $\ll \gg$ rechts oder links gedrückt gehalten, erfolgt der Frequenzdurchlauf schnell.

Blättern in den Senderketten (nur UKW)

Sie können mit $\ll \gg$ Sender aus dem Empfangsgebiet abrufen.

Sind mehrere Programme der Senderketten empfangbar, können Sie mit \gg (vorwärts) oder mit \ll (rückwärts) in den Senderketten blättern, z.B. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN, ANTENNE

Voraussetzungen sind, daß diese Sender mindestens einmal empfangen worden sind und daß "AF" aktiviert ist (leuchtet im Display).

Dazu starten Sie z.B. Travelstore:

- Drücken Sie **FMT** für 2 Sek.; es erfolgt ein Frequenzdurchlauf.

Falls "AF" nicht leuchtet,

- drücken Sie **AF**.

Die Voraussetzungen für die Senderwahl mit $\ll \gg$ sind erfüllt.

Speicherebene wechseln (UKW)

Sie können die Speicherebenen I, II und T zum Speichern und zum Abrufen der gespeicherten Sender wechseln.

Im Display wird die gewählte Speicherebene angezeigt.

- Drücken Sie **FMT** so oft, bis im Display die gewünschte Speicherebene angezeigt wird.

Sender speichern

Sie können im UKW-Bereich je Speicherebene (I, II, T) sechs Sender mit den Stationstasten **1, 2, 3, 4, 5, 6** speichern.

Im MW-/LW-Bereich können Sie ebenfalls je sechs Sender speichern.

- Wählen Sie den Wellenbereich mit **FMT** oder **M•L**
- Stellen Sie einen Sender mit der Wippe ein (automatisch \wedge/\vee oder manuell $\ll \gg$).
- Gewünschte Stationstaste so lange drücken, bis nach der Stummschaltung das Programm wieder hörbar ist (etwa 2 Sek.), bzw. BEEP ertönt.

Jetzt ist der Sender gespeichert.

Das Display zeigt an, welche Taste gedrückt ist.

Hinweis:

Stellen Sie einen bereits gespeicherten Sender ein, so wird kurz die entsprechende Stationstaste und die Speicherebene blinkend angezeigt, wenn Sie sich auf einer anderen Speicherebene befinden.

Stärkste Sender automatisch speichern mit Travelstore

Sie können die sechs stärksten UKW-Sender sortiert nach Feldstärke aus Ihrem jeweiligen Empfangsgebiet automatisch speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich.

- **FMT** für 2 Sek. drücken.

Das Display zeigt "T-STORE".

Die sechs stärksten UKW-Sender werden automatisch in der Speicherebene "T" (Travelstore) gespeichert. Ist der Vorgang beendet, stellt es den stärksten Sender ein.

Bei Bedarf können auf der Travelstore-Ebene Sender auch manuell gespeichert werden (siehe "Sender speichern").

Gespeicherte Sender abrufen

Bei Bedarf können Sie gespeicherte Sender auf Tastendruck wieder abrufen.

- Wellenbereich mit **FMT** oder **M•L** wählen und bei UKW Speicherebene wählen. Dazu **FMT** so oft drücken, bis im Display die gewünschte Ebene angezeigt wird.
- Entsprechende Stationstaste kurz drücken.

Gespeicherte Sender anspielen mit Preset Scan

Sie können gespeicherte Sender in allen Wellenbereichen kurz anspielen lassen.

Preset Scan starten:

- drücken Sie **SC** ca. 2 Sek.

Alle gespeicherten Sender des Wellenbereiches werden hintereinander kurz angespielt. Im Display zeigen die blinkenden Positionen Speicherebene und Speicherplatz des angespielten Senders an.

Angespielten Sender weiterhören/

Preset Scan beenden:

- **SC** kurz drücken.

Sender anspielen mit Radio-Scan

Sie können die empfangbaren Sender kurz anspielen lassen.

Scan einschalten:

- **SC** kurz drücken.
Im Display blinkt die angespielte Frequenz oder das Senderkurzzeichen. Während des Suchvorgangs blinkt "FM-SCAN" bzw. "AM-SCAN".

Angespielten Sender auswählen/Scan ausschalten:

- **SC** kurz drücken.

Wird kein Sender ausgewählt, wird Scan automatisch nach einem Frequenzdurchlauf abgeschaltet. Sie hören den zuvor eingestellten Sender.

Anspielzeit (Scan) ändern

Die Anspielzeit kann von 5 bis max. 30 Sek. eingestellt werden.
Möchten Sie die Dauer der Anspielzeit ändern, so lesen Sie "DSC-Programmierung – SCANTIME".


Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs verändern

Sie können die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs verändern.
Wird "lo" angezeigt, werden nur gut zu empfangende Sender gesucht (geringe Empfindlichkeit).
Wird "lo" ausgeschaltet, werden auch weniger gut zu empfangende Sender gesucht (höhere Empfindlichkeit).
Den Grad der Empfindlichkeit können Sie in jeder Stufe variieren (lesen Sie dazu Kapitel "Programmierung mit DSC").

Stereo - Mono umschalten (UKW)

Bei ungünstigen Empfangsverhältnissen kann auf Mono geschaltet werden:

- **lo** ca. 2 Sek. drücken.

Bei Monowiedergabe ist das Stereozeichen  im Display erloschen.
Jedesmal, wenn Sie das Gerät einschalten, ist Stereowiedergabe eingestellt.
Bei schlechtem Empfang schaltet das Gerät automatisch auf Monowiedergabe.

PTY – Programm-Typ (Art)

Dieses ist ein RDS-Dienst, der nach und nach von den Sendeanstalten umgesetzt wird. Damit ist es möglich, UKW-Sender einer bestimmten Programmart gezielt auszuwählen. Wenn Sie die Programmart ausgewählt haben, kann die Auswahl der Sender per Suchlauf oder mit Scan erfolgen.

PTY ein-/ausschalten

- **PTY** drücken.

Bei eingeschalteter Funktion zeigt das Display kurz die zuletzt gewählte Programmart und rechts unten dauernd "PTY" an.

Programmart

Sie können mit << >> die zuletzt ausgewählte Programmart anzeigen und eine andere auswählen.

Mit den Stationstasten 1 - 6 können Sie gespeicherte Programmarten auswählen.

Bedingung: PTY ist eingeschaltet.

Sie können die Sprache mit DSC in Deutsch oder Englisch wählen (siehe "Programmierung mit DSC - PTY LANG").

Die im Anschluß aufgeführten Programmarten stehen zur Verfügung.

Die fettgedruckten Buchstaben sind identisch mit der kurzzeitigen PTY-Anzeige im Display.

NACHRICHTEN

POLITIK

SPEZ. WORTBEITRÄGE

SPORT

LERNEN

HOERSPIEL + LITERATUR

KULTUR

WISSENSCHAFT

UNTERHALTUNG

POPMUSIK

ROCKMUSIK

U-MUSIK

L-KLASSIK

E-KLASSIK

SPEZ. MUSIK

PTY 16 bis **PTY 30** sind noch nicht belegt.

Programmart des Senders abfragen

- PTY ca. 2 Sek. drücken.

Nach dem Beep wird angezeigt, welche Programmart der empfangene Sender ausstrahlt.

Wird "NO PTY" angezeigt, hat dieser Sender keine PTY-Kennung.

Gewählte Programmart anzeigen

- Drücken Sie << oder >>.

Die zuletzt gewählte Programmart wird kurz angezeigt.

Programmart auswählen

a) mit Stationstasten

Ist PTY eingeschaltet, können mit den Tasten 1 - 6 werkseitig festgelegte Programmarten ausgewählt werden.

- Drücken Sie eine der Tasten 1 - 6. Das Display zeigt für zwei Sekunden die ausgewählte Programmart.

Möchten Sie einen Sender dieser Programmart hören, so

- starten Sie den Suchlauf mit \wedge/\vee .

Wird kein Sender der gewählten Programmart gefunden, zeigt das Display kurz "NO PTY", BEEP ertönt. Der zuletzt eingestellte Sender wird empfangen.

Sie können jeden Speicherplatz mit einer anderen verfügbaren Programmart belegen. Bei Bedarf lesen Sie den nächsten Absatz "Programmart speichern".

b) mit << >> der Suchlaufwippe

Wenn PTY eingeschaltet ist, können Sie mit << >> eine Programmart auswählen.

- Drücken Sie << oder >>, die zuletzt ausgewählte Programmart wird für drei Sekunden angezeigt.
- In dieser Zeit wählen Sie mit >> (vorwärts) oder << (rückwärts) die gewünschte Programmart.
- Drücken Sie << oder >> entsprechend oft.

Möchten Sie einen Sender dieser Programmart hören, so

- starten Sie den Suchlauf mit \wedge/\vee .

Wird kein Sender der gewählten Programmart gefunden, zeigt das Display kurz "NO PTY", BEEP ertönt. Der zuletzt eingestellte Sender wird empfangen.

Programmart speichern

Werkseitig ist auf den Tasten 1-6 je eine Programmart gespeichert.

Sie können aber auch andere verfügbare Programmarten speichern.

Möchten Sie eine andere Programmart speichern, muß "PTY" im Display leuchten.

- Schalten Sie bei Bedarf "PTY" mit der Taste **PTY** ein.
- wählen Sie mit << >> die Programmart aus und
- drücken die ausgewählte Taste (1-6) so lange, bis BEEP ertönt.

Die gewählte Programmart ist mit dieser Taste abrufbar, wenn "PTY" leuchtet.

Sender mit PTY-SCAN anspielen

Bedingung: PTY muß im Display leuchten.

- Drücken Sie **SC**.

Die mit dieser Programmart empfangbaren Sender werden kurz angespielt.

SCAN ausschalten:

- **SC** noch einmal drücken.

PTY-Vorrang

Situation

PTY ist eingeschaltet, der Schriftzug leuchtet im Display.

Es ist z. Zt. kein Sender der gewählten Programmart zu empfangen (über Suchlauf oder über Scan).

Das Gerät schaltet auf den bisherigen Sender zurück.

Sobald eine Sendung innerhalb der Senderkette in der gewählten Programmart empfangbar ist, schaltet das Gerät bei Radiobetrieb für die Zeit der Sendung auf diesen Sender um.

Beispiel:

- bisheriger Sender: NDR 3.
- "PTY" im Display
- "POP" gewählt
- Suchlauf gestartet
- kein Sender mit "PTY-POP" gefunden
- Display zeigt "NO PTY" und schaltet
- automatisch auf NDR 3 zurück
- NDR 2 sendet "PTY-POP"
- Gerät wechselt innerhalb der Senderkette zu NDR 2, solange dieser Sender "POP" ausstrahlt.

Auch bei Cassetten- und Changer-Betrieb schaltet das Gerät automatisch innerhalb der Senderkette auf den Rundfunksender der gewählten Programmart.

Nach Ende der PTY-Sendung bleibt das Gerät im Radiobetrieb.

Hinweis:

Wie eingangs erwähnt, sind diese Funktionen z. Zt. noch nicht mit allen RDS-Sendern durchführbar.

Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON

Unter EON versteht man den Austausch von Senderinformationen innerhalb einer Senderkette.

Viele UKW-Programme senden regelmäßig für ihren Sendebereich aktuelle Verkehrsmeldungen.

Programme mit Verkehrsmeldungen strahlen zur Erkennung ein Signal aus, das Ihr Autoradio auswertet. Wird ein solches Signal erkannt, erscheint im Display "TP" (Traffic Program - Verkehrsfunkprogramm). Daneben gibt es Senderprogramme, die selbst keine Verkehrsnachrichten senden, aber mit RDS-EON die Möglichkeit bieten, die Verkehrsdurchsagen eines Verkehrsfunkprogrammes der selben Senderkette zu empfangen.

Soll bei Empfang eines solchen Senders (z.B. NDR 3) der Vorrang für Verkehrsmeldungen aktiviert sein, muß im Display "TA" leuchten.

Im Fall einer Verkehrsmeldung wird automatisch auf das Verkehrsfunkprogramm (hier NDR 2) umgeschaltet. Es folgt die Verkehrsdurchsage, anschließend wird wieder auf das zuvor gehörte Programm (NDR 3) zurückgeschaltet.

Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ausschalten

Im Display leuchtet "TA", wenn der Vorrang für Verkehrsfunkprogramme eingeschaltet ist.

Vorrang ein- /ausschalten:

- **TIM** ca. 2 Sek. drücken (BEEP).

Drücken Sie **TIM** während einer Verkehrsmeldung, so wird der Vorrang nur für diese Meldung unterbrochen. Das Gerät schaltet auf den vorherigen Zustand zurück. Die Aufzeichnung der Meldung im TIM-Speicher wird nicht unterbrochen.

Drücken Sie **TIM** erneut, erscheint für ca. 2 Sek. "RECORD" im Display.

Wird eine EON-Durchsage abgebrochen, erfolgt keine weitere Aufzeichnung der Meldung, da das Gerät auf das zuvor gehörte Programm zurückschaltet.

Der Vorrang für weitere Verkehrsdurchsagen bleibt erhalten.

Diverse Tasten haben während einer Verkehrsmeldung keine Funktion.

Warnton

Verlassen Sie den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunkprogramms, hören Sie nach etwa 30 Sekunden einen Warnton.

Wenn Sie eine Stationstaste drücken, auf der ein Sender ohne TP-Signal gespeichert ist, hören Sie ebenfalls einen Warnton.

Warnton abschalten

a) Stellen Sie einen anderen Sender mit Verkehrsfunk ein:

- Drücken Sie die Wippe oder
- drücken Sie eine Stationstaste, auf der ein Verkehrsfunkprogramm gespeichert ist.

oder

b) Schalten Sie den Verkehrsfunk-Vorrang ab:

- drücken Sie **TIM** ca. 2 Sek. (BEEP).

Im Display erlischt der Schriftzug "TA".

Automatischer Suchlaufstart

(Cassetten- und Changer-Betrieb)

Wenn Sie Cassette oder CD hören und den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunkprogramms verlassen, sucht sich das Autoradio automatisch ein neues Verkehrsfunkprogramm.

Wird ca. 30 Sek. nach Start des Sendersuchlaufs kein Verkehrsfunkprogramm ge-

Traffic Memo (TIM)

funden, erfolgt Cassetten- oder CD-Stop und Sie hören einen Warnton. Warnton abschalten wie zuvor beschrieben.

Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen

Diese Lautstärke ist werkseitig eingestellt. Sie können jedoch eine Veränderung mit DSC vornehmen (siehe "Programmierung mit DSC – TA VOL").

GEO für Verkehrsfunkdurchsage und Warnton einstellen

Balance und Fader können für die Dauer von Verkehrsdurchsagen und Warnton separat eingestellt werden.

Es ist zum Beispiel möglich, daß die Verkehrsdurchsage nur über den Lautsprecher vorn links wiedergegeben wird.

Der Fahrer erhält damit seine wichtige Verkehrsinformation und die Insassen im Fond werden so wenig wie möglich belästigt.

Einstellung vornehmen:

- Stellen Sie während einer Verkehrsdurchsage Balance und Fader so ein, wie Sie zukünftig die Verkehrsdurchsagen hören möchten.

Das Gerät besitzt einen digitalen Sprachspeicher, mit dem bis zu vier Verkehrsmeldungen mit einer Gesamtdauer von maximal vier Minuten automatisch aufgezeichnet werden.

Sobald "TP" im Display erscheint, wird bei eingeschaltetem Radio jede Verkehrsmeldung dieses Senders aufgezeichnet.

Wenn der Vorrang für Verkehrsmeldungen aktiviert ist ("TA" im Display), werden auch Verkehrsnachrichten des Verkehrsfunksenders der Senderkette aufgezeichnet (wie bei Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON beschrieben).

Je nach Länge der neuen Meldung werden die ältesten Meldungen gelöscht.

Ist eine Meldung länger als vier Minuten, erscheint nach vier Minuten Wiedergabe im Display OVERFLOW und Beep ertönt als Zeichen, daß nicht die gesamte Meldung aufgezeichnet werden konnte.

⚠ Warnhinweis

Beschädigungsgefahr der Motorantenne in einer Autowaschanlage

Wenn eine Motorantenne angeschlossen ist, beachten Sie unbedingt den Warnhinweis am Ende dieses Kapitels.

Einstellen der Uhrzeit im DSC-Menü

Damit TIM zeitgenau arbeitet, ist es wichtig, die genaue Uhrzeit einzustellen. Auch nach jeder Spannungsunterbrechung (blinkende Uhrzeit) muß die Uhrzeit korrigiert werden.

- **DSC** drücken, die Uhrzeit wird angezeigt.
- Wippe für << Stunden oder für >> Minuten drücken.

Der einstellbare Wert blinkt.

Zum Verändern des Wertes

- Wippe \wedge/\vee drücken.

Nach der Einstellung

- ∇ oder **DSC** drücken.

Die Uhrzeit ist gespeichert.

Wurde ∇ gedrückt, kann sofort im DSC-Menü weitergearbeitet werden.

Gespeicherte Verkehrsmeldungen abrufen

- **TIM** kurz drücken.

In der Anzeige erscheint zum Beispiel: "NDR 2" (Sendername oder Frequenz), dann kurz "T4 14.30" (T4 = Verkehrsdurchsage 4, um 14.30 Uhr aufgezeichnet).

Sind vier Verkehrsdurchsagen aufgezeichnet, ist T4 immer die aktuellste und wird zuerst wiedergegeben.

Ist noch keine Meldung aufgenommen, erscheint im Display "NO TIM".

Werden vier Striche angezeigt, ist die Uhr nach der letzten Spannungsunterbrechung nicht eingestellt worden.

Mit der Wippe \wedge/\vee können Sie jede Meldung zwischen T1 und T4 anwählen.

Zurück an den Anfang der Meldung (Wiederholung):

- \wedge einmal drücken.

Vorhergehende Meldungen wählen, z. B. von T4 zu T3:

- \vee entsprechend oft drücken.

Neuere Meldungen wählen, z. B. von T2 zu T3:

- \wedge zweimal drücken.

Wird $\ll \gg$ gedrückt gehalten, wird der Ansagetext mit Zeitangabe hörbar schnell vor- oder rückwärts wiedergegeben.

Mit **TIM** schalten Sie die Funktion aus.

TIM – Aufnahmebereitschaft bei ausgeschaltetem Radio

Sie können erreichen, daß bei ausgeschaltetem Radio zu vorgegebenen Zeiten Verkehrsmeldungen automatisch aufgezeichnet werden. Bei Bedarf können Sie diese Meldungen – wie beschrieben – abrufen.

TIM-Aufnahmebereitschaft / TIM-Zeiten einstellen

Sie können zwei TIM-Zeiten (TIMER 1 und TIMER 2) einstellen.

Im TIMER 1 können Sie z.B. die morgendliche Abfahrtszeit und im TIMER 2 die Abfahrtszeit nach Arbeitsende einstellen.

Die einzustellenden TIM-Zeiten sollen der vorgesehenen Abfahrtszeit entsprechen. Die Aufnahme der Verkehrsmeldungen erfolgt 1,5 Std. früher und dauert insgesamt 3 Stunden.

Achtung: Während dieser 3 Stunden ist eine angeschlossene Motorantenne ausgefahren. Beachten Sie den Warnhinweis am Ende dieses Kapitels.

- Im DSC-Menü mit Wippe \wedge/\vee "TIMER 1" wählen.
- Mit Wippe \ll oder \gg eingestellte Zeit aufrufen. Erscheint "TIM OFF", ist TIM ausgeschaltet.
- Mit Wippe \wedge/\vee Zeit einstellen.
- Mit Wippe für \ll Stunden oder für \gg Minuten wählen.

Nach der Einstellung

- \square oder **DSC** drücken.

Die Zeit für TIMER 1 ist gespeichert.

Anschließend die Zeit für TIMER 2 in der gleichen Art einstellen.

Bei ausgeschaltetem Radio ist TIM 1,5 Std. vor und nach den eingestellten TIM-Zeiten aktiv.

Wenn TIM aktiviert ist, zeigt das Gerät beim Ausschalten kurz "TIM ON" und ist unabhängig von den eingestellten TIM-Zeiten für 3 Std. im Standby-Betrieb.



Motorantenne wird ausgefahren

TIM-Aufnahmebereitschaft ausschalten

Sie können die TIM-Aufnahmebereitschaft für TIMER 1 und TIMER 2 separat ausschalten.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Radio **DSC**,
- wählen Sie mit der Wippe \wedge/\vee "TIMER 1" oder "TIMER 2",
- drücken Sie \boxtimes und stellen mit der Wippe \wedge/\vee "TIM OFF" ein (liegt zwischen 23 und 0 Uhr).

Wenn "TIM OFF" blinkt,

- drücken Sie \boxtimes .

Möchten Sie beide TIMER ausschalten, so stellen Sie auch den anderen TIMER auf "TIM OFF".

Wenn eine angeschlossene Motorantenne gleich nach dem Ausschalten einfährt, können Sie sicher sein, daß die TIM-Aufnahmebereitschaft ausgeschaltet ist.

Hinweis:

Wird das Autoradio innerhalb 72 Std. nicht eingeschaltet, wird die TIM-Aufnahmebereitschaft automatisch abgeschaltet.

Warnhinweis

Beschädigungsgefahr der Motorantenne in einer Autowaschanlage

Eine angeschlossene Antenne bleibt ausgefahren, wenn Sie das Gerät bei aktiviertem TIM-Timer ausschalten. Weiterhin ist es bei ausgeschaltetem Radio und aktiviertem TIM-Timer möglich, daß die Antenne in der Autowaschanlage ausfährt.

TIM ist ausgeschaltet (TIM OFF), wenn beim Ausschalten des Gerätes die Motorantenne einfährt.

Sie können bei ausgeschaltetem Gerät in die Waschanlage fahren.

Das Radio erst wieder einschalten, wenn Sie aus der Waschanlage herausgefahren sind! Wenn beim Ausschalten des Gerätes im Display "TIM ON" erscheint, ist der TIM-Timer aktiviert. Die Motorantenne bleibt ausgefahren.

- Schalten Sie das Radio aus und drücken **TIM**.

Das Display zeigt kurz "STBY OFF".

Die Antenne fährt ein und bleibt eingefahren bis das Autoradio wieder eingeschaltet wird.

Sie können jetzt in die Waschanlage fahren.

Achtung!

Schalten Sie das Radio wegen der Zerstörungsgefahr der Motorantenne erst dann wieder ein, wenn Sie aus der Waschanlage herausgefahren sind.

Cassettenbetrieb

Die Anlage muß eingeschaltet sein.

Sobald eine Cassette eingeschoben wird, erfolgt von jeder Betriebsart Umschaltung auf Cassettenwiedergabe.

Cassette einschieben

- Gerät einschalten.
- Cassette einschieben.


Die Cassette wird automatisch in die Endposition transportiert und Seite A oder 1 wird wiedergegeben.

Bei Cassettenwiedergabe leuchtet im Display TR1 oder TR2 (TRACK = Spur).

Cassette mit der Seite A oder 1 nach oben, offene Seite rechts, einschieben.



Cassettenausschub

-  drücken.
Die Cassette wird ausgeschoben.

Schneller Vor-/Rücklauf





 **Schneller Vorlauf**

 **Schneller Rücklauf**

 /  **Titel wählen (S-CPS)**  vorwärts
 rückwärts

Funktion stoppen mit .

Titel wählen mit S-CPS (Super-Cassetten-Programm-Suchlauf)

Zum Wiederholen und Überspringen von Cassettentiteln mit  (vorwärts) /  (rückwärts)

Es können bis zu 9 Titel übersprungen werden, dazu

- Wippe entsprechend oft drücken.

Das Display zeigt die Zahl der zu überspringenden Titel an.

Korrektur mit Gegentaste.

Sofort stoppen mit .

S-CPS-Bedingung: Zwischen den Titeln muß eine Pause von mindestens 3 Sek. sein.

Spur-Umschaltung (Autoreverse)

Laufriichtung während der Wiedergabe umschalten:

-   drücken.

Am Bandende schaltet das Gerät automatisch auf die andere Spur. Im Display erscheint "TR1" für Spur 1 bzw. "TR2" für Spur 2.

Hinweis:

Bei schwergängigen Cassetten ist ein selbsttätiges Umschalten auf die andere Spur möglich. Überprüfen Sie in diesem Fall den Bandwickel. Oft hilft Umspulen der Cassette.

Bandsortenumschaltung

Die Erkennung der Bandsorten Eisenoxid, Chromdioxid oder Metal und die Umschaltung erfolgt automatisch.

Bei Wiedergabe von Metal- oder CrO₂-Cassetten leuchtet "MTL" im Display.

Cassettentitel anspielen lassen mit SCAN

Sie können die Titel der Cassette kurz anspielen lassen. Sobald Ihnen ein Titel gefällt, können Sie SCAN beenden, dieser Titel wird dann weitergespielt.

Scan starten/beenden:

- **SC** kurz drücken.

Die Anspielzeit kann verändert werden (siehe "Programmierung mit DSC - SCAN-TIME").

Dolby B NR*

Mit diesem Gerät können Cassetten abgespielt werden, die mit Dolby B NR oder ohne Rauschunterdrückung aufgenommen wurden.

Cassetten, die mit Dolby NR* aufgenommen wurden, zeichnen sich durch wesentlich geringeres Bandrauschen sowie eine entsprechend große Dynamik aus.

Im Display leuchtet "B", wenn Dolby B NR eingeschaltet ist.

Ein-/ausschalten:

- **B** drücken (nicht bei Scan)

* Rauschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. Das Wort Dolby und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Unbespielte Bandstellen automatisch überspringen mit Blank Skip

Sobald bei der Cassetten-Wiedergabe eine Pause über 15 Sek. eintritt, erfolgt automatisch bis zum nächsten Stück schneller Vorlauf.

Das Display zeigt dann "B-SKIP".

Blank Skip ein-/ausschalten:

- **RM** ca. 1 Sek. drücken (BEEP).

Im Display leuchtet "BLS", wenn die Funktion eingeschaltet ist.

Radio hören bei schnellem Bandlauf mit RM (Radio Monitor)

Möchten Sie während des schnellen Bandlaufs (auch bei S-CPS) anstatt der üblichen Stummschaltung Rundfunkwiedergabe hören, so schalten Sie RM ein.

RM ein-/ausschalten:

- **RM** drücken.

Im Display leuchtet "RM", falls aktiviert.

Pflegehinweise

Sie sollten im Auto nur Tonbandcassetten C60/C90 verwenden. Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Schmutz, Staub und Wärme über 50° Celsius. Kalte Cassetten lassen Sie vor dem Abspielen erst wärmer werden,

um Unregelmäßigkeiten des Bandlaufs zu vermeiden. Lauf- und Tonstörungen können durch abgesetzten Staub auf der Gummibanddruckrolle und am Tonkopf nach etwa 100 Betriebsstunden auftreten.

Bei normaler Verschmutzung können Sie Ihr Cassettengerät mit einer Reinigungscassette, bei stärkerer Verschmutzung mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen reinigen. Verwenden Sie nie hartes Werkzeug.

Changer-Betrieb (Option)

Sie können mit diesem Gerät die CD-Wiedergabe über einen Blaupunkt CD-Changer CDC-A 05 /-F 05 komfortabel steuern. CDC-A05 / CDC-F 05 gehören nicht zum Lieferumfang und können im Fachhandel erworben werden.

Changer-Betrieb einschalten

Ein Magazin mit mindestens einer CD muß eingeschoben sein.

Mit **SRC** schalten Sie die Tonquellen um:

- **SRC** so oft drücken, bis im Display kurz "CDC ON" erscheint.

CD und Titel wählen



CD wählen

- **aufwärts**
- ⏪ **abwärts**

Titel wählen

- ▲ **aufwärts**: kurz drücken.
CUE - schneller Vorlauf (hörbar): gedrückt halten.
- ▼ **abwärts**: zwei- oder mehrmals kurz hintereinander drücken
Neustart des Titels: kurz drücken.
REVIEW - schneller Rücklauf (hörbar): gedrückt halten.

MIX

CD-Titel können in Zufallsfolge wiedergegeben werden.

- MIX CD** – Titel der ausgewählten CD werden in Zufallsfolge wiedergegeben. Die weiteren CDs werden in numerischer

Folge ausgewählt. Für die Titelwiedergabe gilt MIX (Zufallsfolge).

- MIX MAG** – CDC-A 05 / -F 05
Alle Titel der CD werden in Zufallsfolge wiedergegeben. Anschließend wird die nächste CD in Zufallsfolge gewählt und abgespielt, usw.
- MIX OFF** – MIX ist ausgeschaltet. CDs Titel werden in numerischer Folge wiedergegeben.

Funktion umschalten:

- **MIX** so oft drücken, bis die gewünschte Funktion kurz im Display erscheint. Wenn MIX eingeschaltet ist, leuchtet im Display rechts "MIX".

Anzeigeart wählen

Sie können bei CD-Wiedergabe die Anzeigeart wählen:

- "NAME" – der eingegebene Name, z. B. "MADONNA", wird angezeigt.
- "TIME" – die gespielte Zeit des Titels, z. B. "2 : 32", wird in Minuten angezeigt.

“NUMBER” – Disk-Nummer, z. B.
“CD8 T5” wird angezeigt.

Anzeigeart umschalten:

Bei CD-Wiedergabe

- **DIS** drücken.

Es erscheint kurz die Anzeigeart, dann der entsprechende Wert, z. B. “TIME”, “2 : 32”.

Haben Sie “NAME” gewählt, ohne daß für die CD ein Name eingegeben ist, erscheint “CD PLAY” im Display.

Lesen Sie dazu auch den Abschnitt “CD-Namen eingeben”.

Anzeigeart speichern

Die bevorzugte Anzeigeart kann gespeichert werden und wird nach jedem Einschalten angezeigt.

Bei Bedarf

- **DIS** so oft drücken, bis die gewünschte Anzeigeart angezeigt wird.
- **DIS** so lange drücken, bis “BEEP” ertönt.

SCAN

Zum kurzen Anspielen der Titel aller CDs.

SCAN starten:

- **SC** drücken.

Die Titel werden in aufsteigender Folge nacheinander kurz angespielt.

SCAN beenden:

- **SC** kurz drücken.

Der zuletzt angespielte Titel wird weitergespielt.

SCAN wird auch beendet, wenn

- **AUD, GEO, DSC, SRC**, , << >> oder  gedrückt wird.



CDs einen Namen geben

Sie können 99 CDs einen Namen geben.


Dieser Name (z.B.: VIVALDI) erscheint bei Wiedergabe im Display.

Voraussetzung ist, daß Sie mit **DIS** die Anzeigeart “NAME” gewählt haben.

Eingabe starten:

- **DSC**-Taste drücken.
-  so oft drücken, bis “CDC NAME” im Display erscheint.
-  drücken.

Das erste Eingabefeld blinkt.


- Nun mit der Wippe  ein Zeichen auswählen.

Nacheinander erscheinen die Großbuchstaben (A-Z), Sonderzeichen und die Zahlen 0-9.

- Mit der Wippe << >> zum nächsten Unterstrich wechseln und ein Zeichen auswählen.

Auf diese Art können bis zu 7 Zeichen ausgewählt werden.

Eingabe beenden:

-  drücken, um die Eingabe zu speichern.

Möchten Sie die Eingabe des Namens beenden, so

- drücken Sie **DSC** zum Verlassen des DSC-Menüs.


Möchten Sie einer weiteren CD einen Namen geben, so

- wählen Sie eine neue CD.

Ein Name wird durch Eingeben und Speichern anderer Zeichen geändert (überschrieben).

CD-Name mit DSC-UPDATE löschen


Über DSC können die Namen der CDs gelöscht werden. Mit "CDC UPD" (Update - auf den neuesten Stand bringen), können alle CDs, deren Name erhalten bleiben soll, bestätigt werden.

- Ein Magazin mit CDs einschieben, deren gespeicherte Daten erhalten bleiben sollen.
- **DSC** drücken
-  so oft drücken, bis "CDC UPD" im Display erscheint.
- Drücken Sie << >>.

Nach Abschluß des Update erscheint im Display "NEXT MAG".

- Drücken Sie am Changer \cong ca. 2 Sek. Das Magazin wird ausgeschoben.
- Nächstes Magazin einschieben.

Verfahren Sie so mit allen CDs/Magazinen, deren CD-Name erhalten bleiben soll.

- Bei dem letzten Magazin, deren CD-Namen erhalten bleiben sollen, drücken Sie .

Wenn Sie die Funktion beenden möchten,

- drücken Sie **DSC**.

Bei allen CDs, die eingeschoben worden sind, ist der CD-Name erhalten geblieben, bei allen anderen ist der Name gelöscht.

Programmierung mit DSC


Das Autoradio bietet die Möglichkeit, mit DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol) einige Einstellungen und Funktionen Ihren Bedürfnissen anzupassen und diese Änderungen zu speichern.

Die Geräte sind werkseitig eingestellt.

Die Übersicht der werkseitigen Grundeinstellungen finden Sie im Anschluß, so daß Sie jederzeit diese Grundeinstellung nachvollziehen können.

Wenn Sie eine Programmierung ändern möchten,

- drücken Sie **DSC**.

Mit der Wippe und der -Taste nehmen Sie die Auswahl und Einstellung der nachfolgend beschriebenen Funktionen vor. Im Display wird der eingestellte Stand angezeigt.



\wedge/\vee Funktion wählen
 << >> Wert einstellen/abrufen

UHRZEIT

Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt bzw. muß eingestellt werden. Die genaue Einstellung ist unter "Traffic Memo (TIM) - Einstellen der Uhrzeit im DSC-Menü" beschrieben.

TIMER 1

Zum Einstellen der ersten TIM-Zeit.

Die genaue Einstellung ist unter "Traffic Memo (TIM) – TIM-Aufnahmebereitschaft / TIM-Zeiten einstellen" beschrieben.

TIMER 2

Zum Einstellen der zweiten TIM-Zeit (Einstellvorgang wie bei Timer 1).

CDC NAME

Erscheint nur bei Changer-Wiedergabe (Option). Sie können mit dieser Funktion den CDs beliebige NAMEN geben. (Siehe "CDs einen Namen geben".)

LOUDNESS Loudness-Anpassung der leisen tiefen Töne an das menschliche Gehör.
LOUD 1 - geringe Anhebung
LOUD 6 - größte Anhebung

TA VOL Lautstärke für Verkehrsmeldungen und Warnton von 0 - 63 einstellbar.
Die Verkehrsmeldung erfolgt in dieser Lautstärke, wenn die Standard-Lautstärke geringer ist.
Ist die Standard-Lautstärke größer als TA VOL, erfolgt die Verkehrsmeldung etwas lauter als die Standard-Lautstärke.

SPEECH Zukünftig unterscheiden diverse RDS-Sendeanstalten zwischen Musik- und Sprachsendungen.
Die Klangeinstellungen für Sprachbeiträge können von "SPEECH 0 ... 4" vorgenommen werden.

SPEECH 0:
Musik/Speech ausgeschaltet
SPEECH 1:
Linear (Baß, Treble, Loudness auf "0")
SPEECH 2-4:
Unterschiedliche Einstellung von Lautstärke, Baß, Treble bei ausgeschalteter Loudness.
Probieren Sie aus, welche Einstellung für SPEECH Ihnen am besten gefällt.

BEEP Bestätigungston bei Funktionen, die einen Tastendruck von mehr als 1 Sek. erfordern.
Lautstärke ist von 0 - 9 einstellbar (0 = Aus).

ANGLE Mit der Einstellung -1, 0, +1 wird der individuelle Betrachtungswinkel angepaßt.
ANGLE so einstellen, daß das Display am besten abzulesen ist.

BRIGHT Die Helligkeit des Displays kann zwischen 1 und 16 eingestellt werden. Sie können jeweils eine Helligkeitsstufe für den Tag und für die Nacht einstellen.
Eingabe für Nachthelligkeit: Sie schalten die Fahrbeleuchtung ein und programmieren den Helligkeitswert.
Voraussetzung ist, daß der Beleuchtungsanschluß fahrzeugseitig angeschlossen ist.

COLOUR (Variocolour) Zur stufenweisen Farbanpassung der Geräteausleuchtung an die Armaturenbrettbeleuchtung.
grün hell-orange rot

LED ON Sie können wählen zwischen LED ON oder LED OFF. Die KeyCardzunge blinkt bei LED- ON als zusätzliche Sicherheit, wenn das Gerät ausgeschaltet und die KeyCard entnommen ist.

LEARN KC	Sie können eine zweite Key-Card anlernen. Lesen Sie dazu die Hinweise unter "Diebstahlschutzsystem KeyCard" - "Zweite KeyCard anlernen".	PTY LANG	Sie können die Sprache der Programmartkennung wählen: DEUTSCH oder ENGLISH	AUX	Menüpunkt erscheint nicht, wenn ein CD-Changer (A 05 oder F 05) angeschlossen ist. Werkseitig auf AUX OFF gestellt. Ist über AUX ein externes Gerät angeschlossen, muß auf AUX ON geschaltet werden.
READ KC	Es können die Daten einer KeyCard ausgelesen werden. Mit der ausgelieferten Key-Card werden die Geräte-Daten wie Name, Typnr. (76...) und Gerätenummer angezeigt. Bei der zweiten zu erwerbenden Karte können die über den Fachhändler eingegebenen Daten angezeigt werden (s. "Short Additional Memory S.A.M."). Entnehmen Sie während des Lesevorgangs die Key-Card, so erscheint im Display "READ KC". Das Gerät spielt weiter, läßt sich aber bis auf Ausschalten nicht bedienen. Schieben Sie die KeyCard wieder ein.	SCANTIME	Mit diesem Punkt wird die Scanzeit (5 - 30 Sek.) für Rundfunk und CD festgelegt.	VOL FIX	Ermöglicht die Einstellung der Einschaltlautstärke. Mit << >> gewünschte Einschaltlautstärke einstellen. Wird "VOL 0" eingestellt, erfolgt beim Einschalten die Wiedergabe in der zuletzt eingestellten Lautstärke.
		S-DX	Suchlaufempfindlichkeit für den Fernempfang einstellen DX 1 - hochempfindlich DX 3 - normalempfindlich	DSC-Programmierung beenden/Einstellung speichern:	
		S-LO	Suchlaufempfindlichkeit für den Nahempfang einstellen LO 1 - hochempfindlich LO 3 - normalempfindlich Die Suchlaufempfindlichkeiten können für AM und FM separat eingestellt werden.	• DSC drücken.	
		CDC UPD	Ermöglicht bei Changer-Betrieb, Namen der CDs zu löschen, um Platz für neue CDs zu schaffen. (Siehe CD-Name mit DSC UPDATE löschen".)		

Anhang

Übersicht der werkseitigen Grundeinstellung mit DSC

UHRZEIT	0.00
TIMER 1	TIM 7:00
TIMER 2	TIM 17:00
CD NAME	-
LOUDNESS	3
TA VOL	35
SPEECH	0
BEEP	4
ANGLE	0
BRIGHT	16
COLOUR	grün
LED	ON
LEARN KC	-
READ KC	-
PTY LANG	DEUTSCH
SCANTIME	10 Sek.
S - DX	1
S - LO	1
CD UPD	-
AUX	OFF
VOL FIX	0

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4x 23 Watt Sinus nach
DIN 45 324 bei 14,4V
4 x 35 Watt max. Power

Tuner

Wellenbereiche:

UKW (FM) : 87,5 – 108 MHz

MW : 531 – 1602 kHz

LW : 153 – 279 kHz

FM - Empfindlichkeit:

0,9 μ V bei 26 dB

Signal/Rauschab-
stand.

FM - Übertragungsbereich:

30 - 16 000 Hz

Cassette

Übertragungs-

bereich: 30 - 18 000 Hz

Anschlußmöglichkeit für DAB-Box
(Digital Audio Broadcasting).

Änderungen vorbehalten!

Blaupunkt Telefon-Hotline

Das blaue Servicetelefon (nur für Deutschland)

Produktinformation

Haben Sie Fragen zum Produkt, so rufen Sie gebührenfrei das blaue Servicetelefon an: **01 30 / 83 63 00**.

Adresse der nächsten Servicestelle

Wenn Sie die Adresse der nächsten Blaupunkt-Servicestelle in Ihrer Nähe wissen möchten und kein Servicestellenverzeichnis zur Hand haben, bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit:

- Sie ermitteln die Vorwahlnummer des betreffenden Gebietes.
- Sie rufen dann folgende Telefonnummer an: **01 80 / 5 25 56 66** (gebührenpflichtig).
- Anhand der einzugebenden Vorwahl wird Ihnen automatisch eine Blaupunkt-Servicestelle aus dem näheren Umkreis mit Anschrift und Telefonnummer genannt. Diese Info können Sie auch als Fax anfordern.

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 401 502

